



LANIFICIO
dell'OLIVO

Logan

NM. 2/14000

100% LANA RWS MERINOS IRRESTRINGIBILE

100% SHRINK RESISTANT MERINOS RWS WOOL

IMPIEGO				END USE			
MACCHINE RETTILINEE F. 7 AD UN CAPO F. 3 E F. 5 A PIÙ CAPI				ONE END ON FLAT KNITTING MACHINE 7 GG, MORE ENDS ON GG. 5 AND 3			
NORMATIVE E CAPITOLATI				REGULATIONS AND LAWS			
<p>♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo REACH per richieste di conformità ad altri capitolati o leggi si prega di farne specifica richiesta al momento dell'ordine, affinché possiamo valutarne fattibilità e costi.</p> <p>♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.</p>				<p>♦ This yarn is produced in accordance to the european regulation REACH. when the conformity to other regulations or laws is required, we kindly ask our customers to specify the request at the moment of the order, to let us evaluate the feasibility and relative costs.</p> <p>♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.</p>			
FINISSAGGIO INDUSTRIALE				INDUSTRIAL FINISHING			
<p>È importante effettuare un prestiro prima del trattamento. Consigliamo un leggero lavaggio in acqua, max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.</p>				<p>We recommend to iron the garments before finishing them. It is necessary to make a water washing at 30°C for 2-3 minutes to make the panels shrink properly. We suggest to make a test to both water washing and to dry cleaning to check in advance the garment shrinkage and ensure the conformity of the size.</p>			
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO				WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS			
<p>Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.</p>				<p>Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that below color fastness rates are suitable for your needs.</p>			
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY							
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS				CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS			
SOLIDITÀ COLORI				COLORFASTNESS			
Solidità	Lavaggio acqua	Lavaggio a secco	Sudore acido	Sudore alcalino	Sfregamento secco	Sfregamento umido	Luce
Color fastness	Water washing	Dry cleaning	Acid Perspiration	Alkaline Perspiration	Dry rubbing	Wet rubbing	Light
normative	Iso 105-C06	Iso 105-D01	Iso 105-E04	Iso 105-E04	Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02
	staining	col change	staining	col change	staining	staining	col change
Light col	4	4	4	4	3/4	3/4	3/4
Med col	3/4	4	3/4	4	3/4	3/4	3/4
Dark col	3	4	3	4	3	2/3	4/5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella				Above-mentioned values are average values for colors available in the color card			
Tipo di tintura :		matasse		Dyeing method		hanks	
Tasso di ripresa convenzionale:		18,25%		Conventional regain allowance		18,25%	
Controllo colore		luce del giorno D65		Quality control		daylight D65	
Valore pH norma Iso 3071		da 4 a 8		pH value normative Iso 3071		4 to 8	
Peso metro quadro		290 gr.		GR/Square meter		290 gr.	
Tipo nodo		splycer		Knot type		splycer	
AVVERTENZE				WARNING			
<p>♦ Possibili scarti: 5% in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenerci responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.</p> <p>♦ Trattandosi di fibre naturali, è consigliabile proteggere i vostri capi da prolungate esposizioni alla luce, ed al calore solare.</p> <p>IMPORTANTE: La presenza di fibre naturali di colore scuro visibili su colori molto chiari è una caratteristica delle fibre animali impiegate. I colori melanges possono essere soggetti a leggere variazioni del colore fra lotti di produzione diversi.</p>				<p>♦ Possible wastage of panels: 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments.</p> <p>♦ Being natural fibers, it is advisable to protect your garments from long exposure to light and solar heat.</p> <p>IMPORTANT: The melange colours can present some colour variations of different production lots. The sporadic presence of dark natural hairs visible on very light colors is a characteristic of the animal fibers used.</p>			

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione, devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.

All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.